

## guía básica

### cómo instalarlo en 1 sólo minuto

Coloque la base cerca de la línea telefónica y de la toma de alimentación (red eléctrica).

- Inserte un extremo del adaptador de red a la entrada de alimentación de la unidad base (K). Conecte el adaptador de red eléctrica a una toma de 220V. Recuerde que el adaptador debe permanecer siempre conectado a la red eléctrica; si no su teléfono no funcionará.


- Conecte un extremo del cable de línea en la parte posterior de la base (L), indicado con la palabra **LINEA**, e inserte el otro extremo en la toma telefónica de su hogar.


- Instale las baterías en el compartimento situado en la parte frontal del portátil. Para ello, abra el compartimento de las baterías (14) mediante una ligera presión y deslice la tapa hacia abajo. Conecte el pack de baterías en el conector interior del propio compartimento. Sólo es posible hacerlo en una de las posiciones. Vuelva a colocar la tapa.

- A continuación coloque el portátil en la base para proceder a la carga de baterías. En la primera instalación cárguelas durante al menos 10 horas.

### uso básico del teléfono

#### Recepción de llamadas

- Cuando suene el timbre, se encenderán las pantallas de la base y del portátil. Pulse la tecla  para contestar la llamada o tan sólo, recoja el portátil de la base, si es que la función RESPUESTA AUTOMÁTICA está activada.


- Al finalizar la llamada, presione la tecla  o coloque el portátil en la base.


#### Realización de llamadas

Pre-marcación o marcación en colgado:



- Marque el número de teléfono al que quiere llamar.

- Si el dígito introducido es erróneo, puede borrarlo pulsando la tecla **Borrar**, R/✎.

- Pulse la tecla . El teléfono marcará el número completo automáticamente.

- Para finalizar la llamada, presione la tecla  o coloque el portátil en la base.

Ajuste del volumen de auricular

Cuando esté manteniendo una conversación y desee modificar el volumen del auricular, pulse la tecla  para subir o la tecla  para bajar el mismo. Aparecerá en pantalla el volumen seleccionado. Dispone de 5 niveles diferentes.

**SPC telecom**  
el especialista en teléfonos



[www.spctelecom.com](http://www.spctelecom.com)

Teléfono DECT  
Ref. 7703N

**SPC telecom**  
el especialista en teléfonos



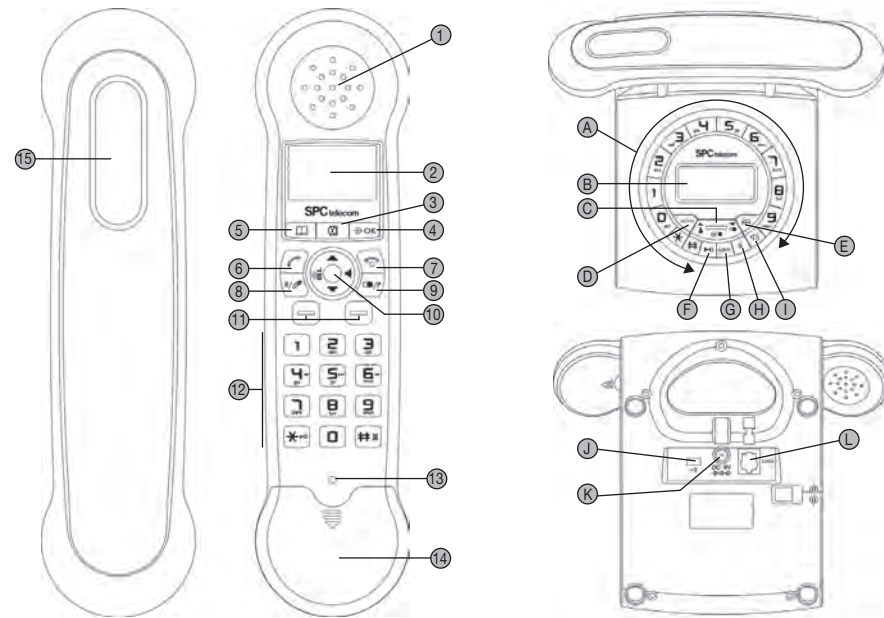
### MANUAL DE USUARIO

For any doubt, or to get the English version of the user manual, visit: [www.spctelecom.com](http://www.spctelecom.com) or call us to 902 36 69 79.

11/12-Edición-1h

Vea cómo instalarlo  
en 1 sólo minuto

## localización de controles



1 localización de controles

902 366 979

## estructura del manual

<b>Guía básica</b>	<b>60</b>
Cómo instalarlo en 1 sólo minuto Uso básico del teléfono	
<b>Y si tiene 2 minutos más</b>	<b>3</b>
Mejore el rendimiento del equipo	
- Baterías del Portátil	
- Fuera de cobertura	
- Identificador de llamadas	
<b>Guía completa de instrucciones</b>	<b>4</b>
<b>Qué hacer ante cualquier duda</b>	<b>54</b>
<b>Servicio de Atención al Cliente</b>	<b>59</b>
<b>Anexos</b>	
- Listado SAT	


2 estructura del manual

902 366 979

## calidad y servicio al cliente

Si siguiendo nuestra política de mejora permanente, **TELECOM Y NOVATECNO S.A.** desea ofrecerle un mejor servicio, poniendo a su disposición el siguiente teléfono de

**Atención al cliente:**

 **902 36 69 79**

Si prefiere contactar con nosotros por correo electrónico, visite [www.spctelecom.com/contacta](http://www.spctelecom.com/contacta)

[www.spctelecom.com](http://www.spctelecom.com)


[www.spctelecom.com/contacta](http://www.spctelecom.com/contacta)

atención al cliente | 59

y si tiene 2 minutos más

mejore el rendimiento del equipo

### ■ Baterías

- **Carga:** Primera instalación, 10 horas. Después, si el portátil se deja sobre la base durante la noche será suficiente para mantener las baterías recargadas. Para alargar la vida de las baterías no es conveniente recargarlas durante largos periodos de tiempo (vacaciones, etc.).
- **Descarga:** 10 horas de autonomía en conversación (manos libres desactivado) y 200 horas de autonomía en espera.
- **Aviso de batería baja:** Cuando las baterías estén vacías, no podrá realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería aparecerá vacío . Deberá colocar el portátil en la base para recargar las baterías.

### ■ Fuera de cobertura

Si durante una llamada, la calidad de la comunicación va empeorando y acaba escuchando unos tonos de aviso en el auricular, quiere decir que debe acercarse a la base; si no podría cortarse la comunicación. Si esto último sucediera la pantalla le mostrará el mensaje BASE 1

### ■ Identificador de llamadas

Para que el teléfono le muestre el número del abonado llamante, su compañía telefónica debe ofrecer este servicio. Póngase en contacto con su compañía telefónica y solicite que le activen el servicio. El teléfono almacena los 29 últimos números recibidos, a partir de los cuales irá borrando los más antiguos. Si usted tiene grabado el número recibido y el nombre en la Agenda, el teléfono le mostrará el nombre en pantalla.

**Es posible que debido a picos de tensión e interferencias pueda detectar alguna anomalía en el funcionamiento del aparato, si esto ocurre, desconecte las baterías del Portátil y la alimentación de la base, y, transcurridos unos segundos, vuévalas a conectar.**

## índice

<b>1. Localización de Controles</b>	<b>6</b>	<b>7. Reciclaje ambiental</b>	<b>17</b>
<b>2. Pantalla del portátil</b>	<b>10</b>	<b>8. Instalación</b>	<b>17</b>
<b>2.1. Pantalla en modo espera</b> .....	10	<b>8.1. Contenido</b> .....	17
<b>2.2. Pantalla en modo menú</b> .....	11	<b>8.2. Ubicación de la unidad base</b> .....	17
<b>3. Pantalla de la base</b>	<b>12</b>	<b>8.3. Instalación del teléfono</b> .....	18
<b>3.1. Pantalla en modo espera</b> .....	12	<b>9. Funciones básicas</b>	<b>19</b>
<b>3.2. Pantalla en modo menú</b> .....	13	<b>9.1. Apagar y encender el portátil</b> .....	19
<b>4. Precauciones</b>	<b>14</b>	<b>9.2. Modo espera</b> .....	19
<b>5. Mantenimiento</b>	<b>15</b>	<b>9.3. Hacer y recibir llamadas</b> .....	20
<b>6. Baterías</b>	<b>15</b>	<b>10. Listas</b>	<b>26</b>
<b>6.1. Icono de batería</b> .....	15	<b>10.1. Lista de los últimos números marcados</b> ...	27
<b>6.2. Carga de baterías</b> .....	16	<b>10.2. Lista de llamadas recibidas</b> .....	29
<b>6.3. Descarga de baterías</b> .....	16	<b>10.3. Agenda</b> .....	32


<b>11. Acceso a los menús</b>	<b>33</b>	<b>13. Contestador automático</b>	<b>44</b>
<b>11.1.</b> Menú Agenda (en base y en portátil) ....	34	<b>13.1.</b> Encendido y apagado del contestador..	44
<b>11.2.</b> Menú Registro de llamadas (en base y en portátil).....	36	<b>13.2.</b> Mensajes salientes.....	46
<b>11.3.</b> Menú Ajustes de la base (en base y en portátil).....	37	<b>13.3.</b> Ajustar la fecha y la hora .....	47
<b>11.4.</b> Menú Ajustes del portátil (solo en portátil) .....	38	<b>13.4.</b> Ajustar los timbres .....	48
<b>11.5.</b> Menú Registro (en base y en portátil) ...	39	<b>13.5.</b> Ajustar el idioma del contestador .....	48
<b>11.6.</b> Menú Contestador (en base y en portátil).....	40	<b>13.6.</b> Ajustar el código de seguridad del contestador .....	49
<b>12. Función multiportátil</b>	<b>41</b>	<b>13.7.</b> Ajustar la alerta del contestador .....	49
<b>12.1.</b> Dar de alta un portátil.....	41	<b>13.8.</b> Volver a los valores por defecto del contestador .....	50
<b>12.2.</b> Dar de baja un portátil.....	42	<b>13.9.</b> Funcionamiento del contestador .....	50
<b>12.3.</b> Llamada interna a un portátil.....	43	<b>13.10.</b> Control remoto.....	53
<b>12.4.</b> Transferir una llamada externa.....	43	<b>Datos técnicos</b>	<b>54</b>
<b>12.5.</b> Conferencia a tres: 2 internas y 1 externa .....	44	<b>Qué hacer ante cualquier duda</b>	<b>54</b>
		<b>Servicios suplementarios</b>	<b>56</b>
		<b>Valores por defecto</b>	<b>58</b>
		<b>Declaración de conformidad</b>	<b>58</b>

## 1 localización de controles

### 1 Auricular.

### 2 Pantalla.

### 3 Tecla , Mute.

- Durante una conversación, pulse  para activar o desactivar la función silencio del micrófono.

### 4 Tecla , Menú.

- En modo espera, para entrar en las funciones del menú.
- En modo espera, para confirmar las acciones y las selecciones.
- En modo conversación para activar o desactivar la función silencio de micrófono.

### 5 Tecla , Agenda.

- En modo espera, para entrar o salir de la agenda.
- En modo espera para salir de la función seleccionada.

### 6 Tecla , Descolgar.

### 7 Tecla , Colgar.

- En modo espera , mantenga pulsada durante 3 segundos para encender o apagar el portátil.
- En modo espera, presiona una vez para colgar la conversación.

### 8 Tecla , R / Borrar.

- En modo conversación, para la función Rellamada a Registrador, R.
- En modo espera y con pulsación corta, borrar la entrada actual.

### 9 Tecla , Rellamada / Pausa.

- En modo espera y en modo conversación, para introducir una pausa si es que se pulsa después de otros dígitos.
- En modo conversación para realizar una rellamada al último número marcado.

## 10 Tecla navegación.

### Tecla ▲

- Para navegar a través de las listas y de las opciones de menú.
- Para incrementar el volumen.
- Para entrar a la lista de llamadas entrantes.
- Para revisar el número de entrada, el número de salida y el número de la agenda.

### Tecla ▼

- Para navegar a través de las listas y de las opciones de menú.
- Para bajar el volumen.
- Para entrar en la lista de llamadas salientes.
- Para revisar el número de entrada, el número de salida y el número de agenda.

### Tecla ◀

- Para activar la función manos libres.

### Tecla

- Para realizar una llamada interna a otro portátil.
- Para transferir una llamada entrante a otro portátil.
- Para realizar una llamada en conferencia.

## 11 Contactos para carga de baterías.

## 12 Teclado de marcación.

### Tecla

- En modo marcación, para introducir el dígito 4.
- En modo edición, para introducir las teclas g, h e i.
- En modo contestador, para retroceder al mensaje anterior.

### Tecla

- En modo marcación, para introducir el dígito 5.
- En modo edición, para introducir las teclas j, k y l.
- En modo contestador, para escuchar los mensajes. Y si vuelve a pulsar, para parar la reproducción.

### Tecla

- En modo marcación, para introducir el dígito 6.
- En modo edición, para introducir las teclas m, n y o.
- En modo contestador, para avanzar al mensaje siguiente.

### Tecla

- En modo marcación, para introducir el dígito \*.
- En modo espera con pulsación larga, para activar el bloqueo de teclado.
- En modo multiportátil, para hacer una conferencia.

### Tecla

- En modo marcación, para introducir el dígito #.
- En modo espera, para activar o desactivar el timbre del portátil.

## 13 Micrófono.

## 14 Tapa de baterías.

## 15 Altavoz.

### **BASE:**

#### **A Teclado numérico**

- Para hacer una llamada interna.
- Para transferir una llamada entrante a un portátil.
- Para hacer una conferencia.

#### **B Pantalla.**

#### **C Tecla navegador.**

##### Tecla

- Para navegar a través de las listas y de las opciones de menú.
- Para subir el volumen del altavoz durante una llamada.
- Para revisar llamadas entrantes.

##### Tecla

- Pulsar y mantener pulsada la tecla para activar y desactivar el contestador.
- En modo contestador, pulsar la tecla para seleccionar el mensaje saliente 1 o 2.



### **Tecla**

- Para navegar a través de las listas y de las opciones de menú.
- Para bajar el volumen del altavoz durante una llamada.
- Para revisar llamadas salientes.

### **D Tecla Menú.**

- En modo espera, para introducir las funciones de menú.
- En modo espera, para confirmar las selecciones y las acciones.
- En modo conversación, para activar o desactivar la función silencio.

### **E Tecla** **, Agenda.**

- En modo espera o en modo conversación, para activar la agenda.
- En modo menú, para salir de la función.

### **F Tecla** **, Escuchar / Pausa.**

- Para escuchar mensajes.
- Para pausar la reproducción del mensaje.

### **G Tecla MEM, Nota.**

- Pulsar y mantener pulsada esta tecla, para grabar una nota.

### **H Tecla R.**

- En modo conversación, para la función Rellamada a Registrador, R.
- Para borrar una memoria.
- En modo edición, para borrar un dígito.

### **I Tecla** **, Manos Libres.**

- Para activar o desactivar, la función manos libres.

### **J Tecla** **, Busca Portátil.**

- Para buscar el portátil.
- Para entrar en modo registro.

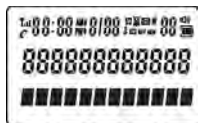
### **K Conexión adaptador a la red eléctrica.**

### **L Conexión del cable de línea, LINEA.**

## 2 pantalla del portátil

### 2.1 pantalla en modo espera

La pantalla en modo espera es la pantalla inicial que aparece cada vez que enciende el portátil. Tiene tres áreas bien diferenciadas: área de iconos, área de la fecha y la hora, y área de texto y números.



→ Área de iconos

→ Área de números

→ Área de texto

#### Iconos

ICONO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
	Cobertura Nivel de señal	Fijo, cuando el portátil está dentro del radio de acción de la base. Parpadea, cuando el portátil está fuera del radio de acción.
	Descolgado Línea tomada	Se muestra cuando el usuario ha descolgado.
	Bloqueo de teclado	Se muestra cuando el teclado está bloqueado.
	Alarma	Fijo: Cuando está puesta. Parpadeando: Cuando suena.

	Función No molesten Timbre anulado	Fijo, cuando el timbre está quitado.
	Agenda	Se muestra cuando revisa las entradas de la agenda.
	Mensaje en el buzón de voz	Fijo, cuando hay un nuevo mensaje en el buzón de voz.
<b>RPT</b>	Llamada repetida	Se muestra cuando la llamada está repetida.
<b>NEW</b>	Llamada nueva	Se muestra cuando se ha recibido una llamada nueva.
<b>#</b>	Número de llamada	Aparece cuando revisa la lista de llamadas.
	Manos Libres	Fijo, cuando se utiliza el teléfono en manos libres.
	Batería	Batería con carga completa. Batería con 2/3 de carga Batería con 1/3 de carga Batería descargada (parpadea) y debe recargarla.
<b>AM</b>	Antes del mediodía	De 0 a 11:59:59
<b>PM</b>	Después del mediodía	De 12 a 23:59:59

## 2.2 pantalla en modo menú

La pantalla en modo menú es la pantalla que aparece cada vez que pulsa la tecla Menú, ⇒ OK .

Los submenús son los siguientes:

Menú principal	Sub-Menú 1	Sub-Menú 2
AGENDA	LISTA	
	NUEVA ENTR.	
	EDIT. REGIS.	
	BORR REGIS.	
	BORRAR TODOS	
	ESTADO MEM	
REG. LLAM.	PERDIDAS	
	RECIBIDO	
	REALIZADAS	
AJUSTES BASE	ELIMINAR TLF	
	MODO MARC.	TONOS PULSOS
	TIEMPO FLASH	100 ms
		300 ms
		600 ms
		1000 ms
MODIFICA PIN	PIN?	
RESET BASE	PIN?	

Menú principal	Sub-Menú 1	Sub-Menú 2	
AJUSTES TLF.	ALARMA	ENCENDER APAGAR	
	CONF TIMBRE	TIMBRE INT. TIMBRE EXT.	
	CONF TONO	TONO TECLA BATERÍA BAJA ALARMA ALCAN	
	IDIOMA	ESPAÑOL PORTUGUÉS ENGLISH ...	
		NOMBRE TLF RESP. AUTO	ENCENDER APAGAR
	RESTRICCIÓN FECHA Y HORA	PIN?	
	SELEC. BASE	BASE 1 BASE 2 BASE 3 BASE 4 AUTOMÁTICO	
		REINICI. TLF	PIN?
	REGISTRO	BASE 1 (2,3,4)	
	CONTESTADOR	MENSAJE	
BORRAR TODOS			
MEMORIA			
AJUSTES CON.		CONT ACT/DES CONFIG. OGM CONF TIMBRE VOZ CONTEST. PIN CONTEST. REIN CONTEST	

## 3 pantalla de la base

### 3.1 pantalla en modo espera

La pantalla en modo espera es la pantalla inicial que aparece cada vez que se conecta la base. Tiene tres áreas bien diferenciadas: área de iconos, área de la fecha y la hora, y área de texto y números.



#### Iconos

ICONO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
	Descolgado Línea tomada	Se muestra cuando el usuario ha descolgado.
	Función No molesten Timbre anulado	Fijo, cuando el timbre está quitado.
	Agenda	Se muestra cuando revisa las entradas de la agenda.
	Mensaje en el buzón de voz	Fijo, cuando hay un nuevo mensaje en el buzón de voz.

<b>RPT</b>	Llamada repetida	Se muestra cuando la llamada está repetida.
<b>NEW</b>	Llamada nueva	Se muestra cuando se ha recibido una llamada nueva.
<b>#</b>	Número de llamada	Aparece cuando revisa la lista de llamadas.
	Manos Libres	Fijo, cuando se utiliza el teléfono en manos libres.
<b>AM</b>	Antes del mediodía	De 0 a 11:59:59
<b>PM</b>	Después del mediodía	De 12 a 23:59:59

## 3.2 pantalla en modo menú

La pantalla en modo menú es la pantalla que aparece cada vez que pulsa la tecla Menú, **MENU**.

Los submenús son los siguientes:

Menú principal	Sub-Menú 1	Sub-Menú 2
AGENDA	LISTA	
	NUEVA ENTR.	
	EDIT. REGIS.	
	BORR REGIS.	
	BORRAR TODOS	
	ESTADO MEM	
REG. LLAM.	PERDIDAS	
	RECIBIDO	
	REALIZADAS	

Menú principal	Sub-Menú 1	Sub-Menú 2
AJUSTES	ELIMINAR TLF	
	CONF TIMBRE	TIMBRE INT. TIMBRE EXT.
	MODO MARC.	TONOS PULSOS
	TIEMPO FLASH	100 ms 300 ms 600 ms 1000 ms
	TONO TECLA	ENCENDER APAGAR
	IDIOMA	ESPAÑOL PORTUGUÉS ENGLISH ...
	FECHA Y HORA	
	MODIFICA PIN	PIN?
	RESET BASE	PIN?
	REGISTRO	
CONTESTADOR	MENSAJE	
	BORRAR TODOS	
	MEMORIA	
	AJUSTES CON.	CONT ACT/DES CONFIG. OGM ALERTA CONT. CONF TIMBRE VOZ CONTEST. PIN CONTEST. REIN CONTEST

## 4 precauciones

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato:

- Instale este aparato en una superficie estable.
  - Siempre que sea posible, evite instalar el aparato en lugares extremadamente fríos o calientes y junto a televisores, radios u otros aparatos eléctricos.
  - No ponga el teléfono en contacto con el agua. No instale el equipo junto a un lavabo o ducha o algún lugar donde se pueda mojar. Podría resultar dañado.
  - Si la base cae al agua, no lo retire si el adaptador está conectado a la corriente eléctrica y tampoco si el cable telefónico está conectado a la línea telefónica, corte primero la corriente de la casa y levante la ventana de su PTR.
  - No abra el portátil ni la base ya que se podría deteriorar y anularía el período de garantía. Si algo sucediera contacte siempre con un Servicio Técnico Autorizado.
  - No ponga cerca de los contactos de carga, ni de las baterías, materiales conductores tales como llaves, clips, brazaletes...
  - Asegúrese de colocar las baterías en posición correcta.
- El alimentador debe permanecer siempre conectado a la red eléctrica; si no su teléfono no funcionará.
  - La línea telefónica y el enchufe de red eléctrica deben encontrarse cerca del equipo y ser fácilmente accesibles. El adaptador es el dispositivo de desconexión del equipo, por lo que debe permanecer siempre conectado para que el teléfono funcione.
  - Llamadas de emergencia. Su teléfono necesita estar permanentemente alimentado. Por tanto, no podrá utilizar el teléfono para realizar una llamada cuando ocurra un fallo en la corriente eléctrica.
  - Para poder utilizar los Servicios de Identificación de Llamada y los Servicios Suplementarios que ofrece este modelo, es necesario haber realizado la contratación de los mismos con su compañía telefónica.
  - Nunca use el teléfono al aire libre cuando haya una tormenta. Desconecte la base de la línea telefónica y de la toma de corriente eléctrica. Puede sufrir daños a causa de las subidas de tensión.
  - Información obligatoria según normativa para equipos que utilizan baterías. Precaución, riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por una de tipo incorrecto.

## 5 mantenimiento

1. Utilice un trapo húmedo para limpiar el teléfono. No utilice bencina, alcohol o disolventes químicos. No utilice productos abrasivos para limpiar el teléfono, ni productos en aerosol, ya que puede penetrar por los orificios y dañar el aparato.
2. Mantenga la unidad libre de polvo, altas temperaturas y vibraciones. No lo exponga a la luz directa solar.

## 6 baterías

Este teléfono utiliza BATERÍAS, no pilas. Las BATERÍAS son recargables, las pilas no.

Instale las baterías en el compartimento situado en la parte frontal del portátil. Para ello, abra el compartimento de las baterías (15) mediante una ligera presión y deslice la tapa hacia abajo. Conecte el pack de baterías en el conector interior del propio compartimento. Sólo es posible hacerlo en una de las posiciones. Vuelva a colocar la tapa.

### 6.1 icono de batería

 Batería con carga completa

 Batería con 2/3 de carga

 Batería con 1/3 de carga

 Batería descargada (parpadea) y debe recargarla.

El icono de batería le irá dando una información aproximada de la carga actual de las baterías de su teléfono. Si al descolgar, observa que el icono de baterías fluctúa, no se preocupe, es normal. Siga utilizando el teléfono con normalidad.

## 6.2 carga de baterías

Primera instalación: Cargue las baterías durante 10 horas.

Después, si el portátil se deja sobre la base durante la noche será suficiente para mantener las baterías recargadas.

Si durante la carga el icono de batería se mueve, es porque no está totalmente cargada. Cuando esto último ocurre, el icono se para.

Recuerde que para alargar la vida de las baterías no es conveniente recargarlas durante largos periodos de tiempo (vacaciones, etc.).




NOTA

El alimentador debe permanecer siempre conectado a la red eléctrica; si no, su teléfono no funcionará.

## 6.3 descarga de baterías

Su teléfono está diseñado para reducir el gasto de las baterías cuando está en colgado. La autonomía aproximada del teléfono en conversación es de 10 horas (manos libres desactivado) y de 200 horas en espera.

Cuando las baterías estén vacías, no podrán realizar ni recibir llamadas. Cuando las baterías estén bajas, el indicador de batería no mostrará ninguna raya . El teléfono todavía le permitirá finalizar su conversación, pero recuerde que debe recargarlas.

Si el teléfono no va a ser utilizado durante un periodo considerable de tiempo, por ejemplo en vacaciones, desconecte la alimentación y las baterías del portátil. Cuando vuelva a conectarlo necesitará al menos 10 horas para recargar el portátil.



## 7 reciclaje ambiental

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su Ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje. Para proteger el medio ambiente, cuando sustituya las baterías, recuerde que debe utilizar los contenedores públicos de reciclaje de baterías.

Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

## 8 instalación

### 8.1 contenido

- Portátil.
- Base.
- Cable de línea.
- Alimentador para la unidad base.
- 1 pack de baterías recargables tipo 2/3 AAA de 400 mAh (NiMh).
- Manual de instrucciones y lista de los SAT.

### 8.2 ubicación de la unidad base

Coloque la base cerca de la línea telefónica y de la toma de alimentación (red eléctrica).

Es esencial que la base y el portátil puedan recibir y transmitir una buena señal de radio. La mejor situación es en el centro del área que desee cubrir. Si tiene poca cobertura intente cambiar de sitio la base.

La cobertura en interior es de hasta 50 metros. No instale el aparato cerca de televisores, ordenadores o aparatos eléctricos ya que podría disminuir la cobertura y la calidad de sonido.

### 8.3 instalación del teléfono


Coloque la base cerca de la línea telefónica y de la toma de alimentación (red eléctrica).

- Inserte un extremo del adaptador de red a la entrada de alimentación de la unidad base (K). Conecte el adaptador de red eléctrica a una toma de 220V.

- Conecte un extremo del cable de línea en la parte posterior de la base (L), indicado con el texto **LINEA**, e inserte el otro extremo en la toma telefónica de su hogar.

- Instale las baterías en el compartimento situado en la parte trasera del portátil. Para ello, abra el compartimento de las baterías (14) mediante una ligera presión y deslice la tapa hacia abajo. Conecte el pack de baterías en el conector interior del propio compartimento. Sólo es posible hacerlo en una de las posiciones. Vuelva a colocar la tapa.

- A continuación coloque el portátil en la base para proceder a la carga de baterías. En la primera instalación cárguelas durante al menos 10 horas.


- Si el icono de batería del portátil se mueve, indicará que las baterías no están totalmente cargadas. Sin embargo, con plena carga, el icono permanecerá fijo .


- El portátil está preprogramado para que enlace con su base de forma automática. Si esto no ocurriera, desenchufe el cable de alimentación de la base, quite las baterías del portátil, vuelva a enchufar el cable de alimentación de la base y coloque las baterías de nuevo. Si aún así siguiese sin enlazar, codifique el aparato siguiendo las instrucciones del apartado

#### 12.1 Dar de alta un portátil.


## 9 funciones básicas

### 9.1 apagar y encender el portátil



Para apagar el portátil, mantenga pulsada la tecla  durante unos instantes. En este estado, al no tener ningún tipo de consumo, las baterías mantendrán su carga.

Para encender el portátil, mantenga pulsada la tecla  hasta que se encienda la pantalla. También, desde el estado de apagado, se encenderá automáticamente el portátil al ponerlo a cargar sobre la base.

#### NOTA

El portátil está pre-programado para que enlace con su base de forma automática. Si esto no ocurriera, el icono  desaparecerá y podrá leer en pantalla el mensaje BASE 1. Entonces, desenchufe el cable de la base, quite las baterías del portátil, vuelva a enchufar el cable de alimentación de la base y coloque las baterías de nuevo. Si aún así, siguiera sin enlazar, codifique el equipo siguiendo las instrucciones del apartado **12.1 Dar de alta un portátil**.

### 9.2 modo espera

El modo espera es la pantalla inicial que aparece cada vez que enciende el portátil. Cuando el teléfono se encuentra en modo espera, estará listo para recibir llamadas y podrá ver, al menos, los iconos  y , el nombre (SPC), el número de portátil (1), la fecha y la hora actual. Transcurridos unos segundos, el teléfono pasará a un modo de ahorro de energía, donde la luz de la pantalla se apagará. La pantalla se encenderá nuevamente al recibir una llamada o al presionar cualquier tecla del teléfono.





#### NOTA

El modo de ahorro de energía permite extender la vida y duración de la batería.

## 9.3 hacer y recibir llamadas

Su teléfono tiene la facilidad de hacer y recibir llamadas desde la base y también desde el portátil. Para ello, su teléfono dispone de teclado tanto en la unidad base y como en la unidad portátil.







### Modo tradicional

- Pulse la tecla  en el portátil o la tecla  en la base, para tomar la línea. Usted escuchará el tono de invitación a marcar y el texto LÍNEA EN USO aparecerá en la pantalla.
- Marque el número de teléfono y se irá mostrando en la pantalla. Cuando la otra persona descuelgue, inicie la conversación.
- Para terminar la llamada desde el portátil, pulse la tecla  o coloque el portátil sobre la base. Y para terminar la llamada desde la base, pulse la tecla .


### Modo pre-marcaión

Este modo es muy útil si antes de marcar el número desea revisarlo y eventualmente hacer correcciones antes de marcar:

- Desde el modo espera, introduzca un número de teléfono desde el teclado de la base o del portátil. Revise el número en la pantalla.





- Si ha cometido algún error, corríjalo mediante la función borrar. Al pulsar la tecla  en el portátil o la tecla  en la base, se borrará el último carácter introducido.
- Cuando el número ya sea el correcto, pulse la tecla  en el portátil o la tecla  en la base para marcarlo. La pantalla le muestra el número mientras el teléfono lo va marcando automáticamente.
- Cuando descuelguen, hable con un nivel de voz normal. Durante la conversación, la pantalla le irá mostrando el tiempo de conversación (hh-mm-ss).
- Para terminar la llamada desde el portátil, pulse la tecla  o coloque el portátil sobre la base. Y para terminar la llamada desde la base, pulse la tecla .

### NOTA

Durante la marcación del número, puede introducir pausas de unos 3sg aproximadamente, pulsando la tecla /P en el portátil. En pantalla aparecerá la letra P, que será considerado como un dígito más a todos los efectos.

## ● Recibir una llamada

Cuando se recibe una llamada, la pantalla y el teclado se iluminarán. Además, el texto *LLAMANDO* aparecerá en la pantalla. Si, además, la llamada entrante puede ser identificada, podrá ver el número en pantalla. Si el número de la persona que le llama fue introducido previamente en la agenda, usted también podrá ver el nombre en lugar del número.

- Cuando el teléfono suena, podrá contestar la llamada pulsando la tecla  en el portátil o la tecla  en la base.
- Durante la conversación, la pantalla muestra el tiempo de la llamada (hh-mm-ss).
- Para terminar la llamada desde el portátil, pulse la tecla  o coloque el portátil sobre la base. Y para terminar la llamada desde la base, pulse la tecla .

### NOTA

Cuando la función RESP. AUTO está activada, puede responder una llamada con tan sólo levantar el portátil de la unidad base. Ver **RESPUESTA AUTOMÁTICA** en subapartado **Opciones del menú** del apartado **Menú Ajustes del portátil**.

## ● Identificación del abonado llamante

La identificación del abonado llamante es un servicio que le permite saber quién le está llamando o quién le ha llamado durante su ausencia. Su teléfono puede almacenar 29 llamadas recibidas.

Si el número de la persona que llama se encuentra en la Agenda, aparecerá en pantalla el nombre que se encuentra en la Agenda.

### NOTA

Recuerde que para que el teléfono le muestre el número del abonado llamante, su compañía telefónica debe ofrecer el servicio de identificación de llamadas. Por tanto, póngase en contacto con su compañía telefónica y solicite que le activen el servicio.

## ● Llamada en espera



Este teléfono ofrece la posibilidad de utilizar el Servicio de Identificación de la Llamada en Espera. Ahora podrá saber quién le llama mientras mantiene otra conversación. Si su línea dispone del Servicio de Identificación de Llamadas y Servicio de Llamada en Espera, cuando reciba una llamada mientras su línea está ocupada, obtendrá, además del tono de llamada en Espera en el auricular, la presentación en pantalla del número de la persona que llama.

- Durante una conversación telefónica, si recibe otra llamada, escuchará una serie de tonos cortos en el auricular. El teléfono mostrará en pantalla el número del abonado que le está llamando.
- Marque **R** pulsando la tecla **R/☞** en el portátil o la tecla **R** en la propia base, y a continuación el dígito 2 para poner la primera llamada en espera y atender a la segunda llamada.
- Marque nuevamente **R** y después el dígito 2 para pasar de una a otra llamada.

### ● NOTA

- Esta característica es dependiente de la red. Por favor, consulte a su compañía telefónica para más detalle acerca del servicio.
- Cada vez que pulse la tecla **R** aparecerá la letra **F** (Flash) en pantalla.

## ● Buzón de voz

Cuando alguien le deje un mensaje en su buzón de voz, el icono  aparecerá en la pantalla de la base y del portátil. Después de haber borrado todos los mensajes de su buzón de voz, su compañía telefónica le enviará una señal sin ningún número asociado y el icono  desaparecerá.

### ● NOTA

Esta característica es dependiente de la red. Por favor, consulte a su compañía telefónica para más detalle acerca del servicio.

## ● Tiempo de conversación

El teléfono dispone de un contador que aparecerá en la pantalla al cabo de unos segundos y le indicará la duración aproximada de su conversación: **hh - mm - ss**.

## ● Ajustar el volumen de audio

Durante la conversación, puede ajustar el nivel de volumen de audio del auricular o del manos libres, pulsando las teclas ▲ y ▼ en la base o en el portátil. Hay 5 niveles para el auricular y 6 niveles para el manos libres. Con cada pulsación, el teléfono le indicará en pantalla el volumen seleccionado. (Por defecto: **VOLUMEN 3**, en auricular y manos libres).


### NOTA

Cuando finalice la llamada, se guardará el último volumen seleccionado. El volumen de audio del auricular y del manos libres son independientes.

## ● Silenciar el micrófono (Mute)

Durante una conversación, usted puede temporalmente enmudecer el micrófono del portátil para que la persona con la que está manteniendo la conversación no le pueda oír. Sin embargo, durante este tiempo usted sí que podrá escucharlo. Por defecto: desactivado.






Para activar o desactivar la función silencio en el portátil:

- Pulse la tecla  durante la conversación. El mensaje *SILENCIO* aparecerá en pantalla.
- Vuelva a pulsar la misma tecla para desactivar la función. El mensaje *SILENCIO* desaparecerá de la pantalla.

## ● Usar el teléfono en manos libres

Durante una llamada, usted podrá activar el altavoz del portátil. Entonces, colocando el portátil sobre una superficie (por ejemplo, el escritorio), podrá disfrutar de la conversación en manos libres. Igualmente, puede activar la función manos libres en la base.





Para activar la función manos libres en el portátil:

- En descolgado, pulse la tecla . El icono  aparecerá en la pantalla.
- Para desactivar el manos libres y volver a la llamada en modo normal (auricular), pulse de nuevo la tecla . El icono  desaparecerá.
- Por otro lado, si estando en modo manos libres, deseara finalizar la llamada, tan sólo pulse la tecla  o coloque el portátil sobre la base.

### NOTA


- Antes de poner el portátil cerca de sus oídos, asegúrese de que la función de altavoz se encuentre apagada.
- El altavoz puede ser utilizado a cierta distancia (dependiendo de las condiciones de su entorno). Asegúrese de que puede escuchar claramente a su interlocutor, así como que lo pueden escuchar correctamente a usted.
- Para ajustar el volumen del altavoz, vea el apartado anterior **Ajustar el volumen de audio**.

Para activar la función manos libres en la base:

- En descolgado, pulse la tecla . El icono  aparecerá en la pantalla.
- Y si estando en modo manos libres, deseara finalizar la llamada, vuelva a pulsar la tecla . El icono  desaparecerá en la pantalla.

## ● Rellamada a registrador, Tecla R

La tecla **R** le permite tener acceso a los servicios contratados que ofrece su compañía telefónica o centralita tales como: “Desvío de llamadas”, “Llamadas en espera”, “Servicio contestador”, etc.


Para ello, en descolgado, debe pulsar la tecla **R**/ en el portátil o la tecla **R** en la propia base. La pantalla mostrará una **F** y en la línea se producirá una apertura temporizada. La central a la que esté conectado advertirá esta señalización y quedará a la espera. Marque a continuación el código correspondiente al servicio que desee.

## ● La función ECO

La tecnología ECO reduce la potencia de consumo y transmisión de los teléfonos DECT. Ahorra hasta un 60% de energía y reduce la potencia de transmisión cuando el terminal está colocado en la base. Esta tecnología ayuda al medio ambiente y a su salud.

Además, su teléfono tiene un modo de funcionamiento de ahorro de energía, mediante el cual el teléfono desactivará la luz de la pantalla.

## ● Indicador de fuera de cobertura


El icono  indica la fuerza de la señal recibida de la base. Será fijo, cuando el portátil está dentro del radio de acción de la base; y, parpadeará, cuando el portátil esté fuera.


Si usted se encuentra muy lejos de la base, la señal de radio puede ser débil y puede que el teléfono no tenga acceso a la línea telefónica. Además, cuando el portátil está fuera del alcance de la base un tono de alerta sonará repetidas veces en el portátil. Acérquese ya que si no lo hace, la llamada podría perderse.




## ● Bloqueo del teléfono

Esta función es muy útil para evitar la activación accidental de alguna función del teléfono. Si usted activa el bloqueo del teclado, entonces las teclas del portátil se bloquean. Por defecto, desactivado.

En modo espera, para bloquear el teclado, bastará con presionar la tecla **\*→**, durante unos 2 segundos. Aparecerá el icono  y el mensaje TLF. BLOQUE., y escuchará un pitido de confirmación.

Si ahora deseara desactivarla, vuelva a pulsar la tecla **\*→** durante otros 2 segundos aproximadamente, desaparecerá el icono  y volverá a escuchar un pitido de confirmación.


### NOTA


Cuando la función bloqueo del teclado esté activada y reciba una llamada, podrá responderla presionando la tecla . Al finalizar la conversación, la función se volverá a activar automáticamente.

## ● No molesten

Esta función es muy útil cuando desea silenciar el timbre del portátil para que no le molesten. Esto es válido para todas las llamadas recibidas. Sin embargo, si desea realizar una búsqueda del portátil y pulsa la tecla **•))** de la base (J), entonces sí que sonará el timbre del portátil.

Entonces, para ello:

En modo espera, para activar la función “No Molesten”, basta con presionar la tecla **##x** durante unos 2 segundos. Aparecerá el icono  y escuchará un pitido de confirmación.

Si ahora deseara desactivarla, vuelva a pulsar la tecla **##x** durante otros 2 segundos aproximadamente, desaparecerá el icono  y volverá a escuchar el pitido de confirmación.

### NOTA

Cuando la función “No Molesten” esté activada, sabrá que le llaman porque aparecerá el texto *LLAMANDO* en la pantalla. Además, se iluminará la propia pantalla del portátil.

## ● Búsqueda del portátil

Usted puede buscar el portátil desde la base, haciéndolo sonar con un timbre especial. Esta función es muy útil para localizar el portátil que se ha perdido o para llamar a quien lo tiene.

Para enviar la señal de búsqueda, presione brevemente la tecla **••)** (J), que está localizada en la base. El portátil registrado en la base sonará durante unos 60 segundos aproximadamente. Además, en la pantalla se mostrará *BUSCANDO...*

Para parar la señal de búsqueda antes de que transcurran los 60 segundos, presione nuevamente la tecla de búsqueda o cualquier tecla en el portátil.

## 10 listas

El teléfono dispone de las siguientes listas: la lista de los últimos números marcados, la lista de las llamadas recibidas y la propia agenda. Estas listas están disponibles en la base y el portátil, pero son totalmente independientes entre sí.

### NOTA

Al recibir una llamada, el número de abonado llamante es recibido por el teléfono y es guardado en la lista de llamadas recibidas de la base y del portátil. Sin embargo, la gestión de estas llamadas que usted haga en ambas listas, es independiente: llamada nueva, llamada antigua, borrado, etc.

Para acceder a dichas listas, usted dispone de las siguientes teclas:

- la lista de últimos números marcados:

 , en la base

 , en el portátil

- la lista de las llamadas recibidas:

 , en la base

 , en el portátil

- y, la agenda:



 , en la base

 , en el portátil





## NOTA

Para moverse por las listas, tenga en cuenta lo siguiente:

### Listas de la base:

- Para ver las opciones de un registro, seleccione el registro y pulse la tecla **MENU** (D) de la base.
- Para aceptar una opción, pulse la tecla **MENU** (D) de la base.
- Para salir de una opción, pulse la tecla  (E) de la base.
- Para volver a la pantalla en espera, pulse varias veces la tecla  (E) de la base.

### Listas del portátil:

- Para ver las opciones de un registro, seleccione el registro y pulse la tecla  OK (4) del portátil.
- Para aceptar una opción, pulse la tecla  OK (4) del portátil.
- Para salir de una opción, pulse la tecla  (5) del portátil.
- Para volver a la pantalla en espera, pulse la tecla  (7) del portátil.

## 10.1 lista de los últimos números marcados






Su teléfono le permite almacenar los 10 últimos números marcados. Por defecto, vacío.

## NOTA






La lista de los últimos números marcados de la base y del portátil son independientes:

## ■ Buscar y marcar un número de la lista de números marcados

### Lista de la base:

- En modo espera, presione la tecla . El teléfono mostrará el último número de la lista de los últimos números marcados (llamadas salientes).
- Con las teclas  y , busque a través de la lista, hasta que encuentre el número deseado, y pulse la tecla  para marcar el número. Después, para regresar al modo espera, presione la tecla .

### Lista del portátil:

- En modo espera, presione la tecla . El teléfono mostrará el último número de la lista de los últimos números marcados (llamadas salientes).
- Con las teclas  y , busque a través de la lista, hasta que encuentre el número deseado, y pulse la tecla  para marcar el número. Después, para regresar al modo espera, presione la tecla .

#### NOTA

- Cuando no hay números en la lista, la pantalla mostrará *VACIO*.
- Si la lista está llena, cada vez que usted marca un número nuevo, el más antiguo de la lista es eliminado automáticamente, y la propia lista es actualizada con el nuevo.



### Opciones de la lista de números marcados

#### NOTA

Tenga en cuenta que para que aparezcan todas las opciones, al menos debe haber un registro en la lista de números marcados:

### Lista de la base:


Las opciones de la lista de números marcados son: Añadir a agenda, Borrar y Borrar todo. Para ello:

- Tal y como se explica en el apartado anterior, encuentre en la lista el número deseado.
- Pulse la tecla **MENU**. La pantalla mostrará la primera opción, **AÑ. A AGEND?**
- Con las teclas  y , escoja la opción deseada, y pulse la tecla **MENU** :

*a.AÑ. A AGEND?:* esta opción le permite asignar un nombre al número, asignar una melodía y guardarlo en la en la agenda.

*b.BORRAR?:* le permite borrar la llamada seleccionada.

*c.BORRAR TODO?:* le permite borrar todas las llamadas de la lista.

- Para regresar al modo espera, presione varias veces la tecla .


#### NOTA

- Solo cuando guarde un número en la agenda, *AÑADIR A AGENDA*, podrá modificar su número. Una vez editado, pulse **R** para borrar el último dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.

- Si selecciona la opción *BORRAR?* o *BORRAR TODO?*, el teléfono le pedirá que lo confirme antes de realizar la acción.

## Lista del portátil:

Las opciones de la lista de números marcados son: Añadir a agenda, Borrar y Borrar todo. Para ello:

- Tal y como se explica en el apartado anterior, encuentre en la lista el número deseado.
- Pulse la tecla  $\Rightarrow$  OK . La pantalla mostrará la primera opción, AÑ. A AGEND?
- Con las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  , escoja la opción deseada, y pulse la tecla  $\Rightarrow$  OK :
  - a.AÑ. A AGEND?: esta opción le permite asignar un nombre al número, asignar una melodía y guardarlo en la en la agenda.
  - b.BORRAR?: le permite borrar la llamada seleccionada.
  - c.BORRAR TODO?: le permite borrar todas las llamadas de la lista.
- Para regresar al modo espera, presione varias veces la tecla  .

### NOTA

- Solo cuando guarde un número en la agenda, *AÑADIR A AGENDA*, podrá modificar su número. Una vez editado, pulse *R/✎* para borrar el último dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.
- Si selecciona la opción *BORRAR?* o *BORRAR TODO?*, el teléfono le pedirá que lo confirme antes de realizar la acción.

## 10.2 lista de llamadas recibidas

La identificación del abonado llamante es un servicio que le permite saber quién le está llamando o quién le ha llamado durante su ausencia.

Recuerde que para que el teléfono le muestre el número del abonado llamante, su compañía telefónica debe ofrecer el servicio de identificación de llamadas. Por tanto, póngase en contacto con su compañía telefónica y solicite que le activen el servicio.

Si el número de la persona que llama se encuentra en la agenda, aparecerá en pantalla el mismo nombre que el que se encuentra en la agenda. Cuando revise la lista de llamadas, se mostrará el nombre de la persona en lugar del número de teléfono.

En modo espera, cuando aparezca el icono NEW (NUEVO) indicará que tiene llamadas nuevas recibidas sin revisar. Y si la pantalla muestra, por ejemplo, NEW 10 querrá decir que son 10 las llamadas nuevas que tiene sin revisar.






Su teléfono le permite guardar las 29 últimas llamadas recibidas. Por defecto, vacío.

## NOTA






- Cuando no hay números en la lista, la pantalla mostrará *VACIO*.
- La última llamada recibida aparecerá al principio de la lista.
- Las llamadas perdidas que no han sido revisadas, se identificarán con el mensaje **NEW**. Y cuando las revise, el mensaje desaparecerá.
- Las llamadas contestadas no tendrán ninguna marca.
- Si la llamada recibida pertenece a un número privado, se mostrará *PRIVADO*.
- Si la llamada recibida no tiene número, se mostrará *NO DISPONIB*.
- Si la lista se llena, cada vez que reciba una nueva llamada, la más antigua será eliminada automáticamente, y la propia lista se actualizará con la nueva.

## Buscar y marcar un número de la lista de llamadas recibidas

### Lista de la base:

- En modo espera, presione la tecla . El teléfono mostrará el último número de la lista de llamadas recibidas (llamadas entrantes).
- Con las teclas  y , busque a través de la lista, hasta que encuentre el número deseado, y pulse la tecla  para marcar el número. Después, para regresar al modo espera, presione la tecla .

### Lista del portátil:

- En modo espera, presione la tecla . El teléfono mostrará el último número de la lista de llamadas recibidas (llamadas entrantes).
- Con las teclas  y , busque a través de la lista, hasta que encuentre el número deseado, y pulse la tecla  para marcar el número. Después, para regresar al modo espera, presione la tecla .

## ● Opciones de la lista de llamadas recibidas

### NOTA



Tenga en cuenta que para que aparezcan todas las opciones, al menos debe haber un registro en la lista de llamadas recibidas:

#### Lista de la base:

Las opciones de la lista de llamadas recibidas: Añadir a agenda, Borrar y Borrar todo. Para ello:

- Tal y como se explica en el apartado anterior, encuentre en la lista el número deseado.


- Pulse la tecla **MENU**. La pantalla mostrará la primera opción, **AÑ. A AGEND?**

- Con las teclas  y , escoja la opción deseada, y pulse la tecla **MENU** :

*a.AÑ. A AGEND?*: esta opción le permite asignar un nombre al número, asignar una melodía y guardarlo en la en la agenda.

*b.BORRAR?*: le permite borrar la llamada seleccionada.

*c.BORRAR TODO?*: le permite borrar todas las llamadas de la lista.

- Para regresar al modo espera, presione varias veces la tecla  .

### NOTA

- Solo cuando guarde un número en la agenda, *AÑADIR A AGENDA*, podrá modificar su número. Una vez editado, pulse R para borrar el último dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.




- Si selecciona la opción *BORRAR?* o *BORRAR TODO?*, el teléfono le pedirá que lo confirme antes de realizar la acción.

#### Lista del portátil:

Las opciones de la lista de llamadas recibidas son: Añadir a agenda, Borrar y Borrar todo. Para ello:

- Tal y como se explica en el apartado anterior, encuentre en la lista el número deseado.


- Pulse la tecla  OK . La pantalla mostrará la primera opción, **AÑ. A AGEND?**

- Con las teclas  y , escoja la opción deseada, y pulse la tecla  OK :

*a.AÑ. A AGEND?*: esta opción le permite asignar un nombre al número, asignar una melodía y guardarlo en la en la agenda.

*b.BORRAR?*: le permite borrar la llamada seleccionada.

*c.BORRAR TODO?*: le permite borrar todas las llamadas de la lista.

- Para regresar al modo espera, presione varias veces la tecla  .

## **N** NOTA

- Solo cuando guarde un número en la agenda, **AÑADIR A AGENDA**, podrá modificar su número. Una vez editado, pulse **R/✍** para borrar el último dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.
- Si selecciona la opción **BORRAR?** o **BORRAR TODO?**, el teléfono le pedirá que lo confirme antes de realizar la acción.

## 10.3 agenda

Su teléfono dispone de 50 posiciones de agenda para almacenar números de teléfono con sus respectivos nombres. Cada posición puede almacenar nombres de hasta 12 caracteres y 20 dígitos para el número. Los registros de la agenda son almacenados por orden alfabético de nombre. Por defecto, vacío.

### ■ **Buscar y marcar un número de la agenda**

#### **Agenda de la base:**






- En modo espera, presione la tecla **☰☰**. El teléfono mostrará los registros de la agenda por orden alfabético.
- Con las teclas **▲** y **▼**, busque a través de la agenda, hasta que encuentre el registro deseado. De una forma más rápida, también puede hacer la búsqueda por la letra inicial del registro. Para ello, una vez que ha accedido a la agenda, pulse el dígito 2, por ejemplo, tres veces y el teléfono mostrará por orden alfabético, el primer registro que comience por la letra C (ver Tabla 1).
- Pulse la tecla **☎** para marcarlo. Después, para regresar al modo espera, vuelva a presionar la tecla **☎**.

## **N** NOTA

- Cuando no hay registros en la agenda, la pantalla mostrará **VACIO**.
- Cuando la agenda está llena, la pantalla mostrará **MEMORIA LLENA**.



## Agenda del portátil:

- En modo espera, presione la tecla . El teléfono mostrará los registros de la agenda por orden alfabético.
- Con las teclas  y , busque a través de la agenda, hasta que encuentre el registro deseado. De una forma más rápida, también puede hacer la búsqueda por la letra inicial del registro. Para ello, una vez que ha accedido a la agenda, pulse el dígito 2, por ejemplo, tres veces y el teléfono mostrará por orden alfabético, el primer registro que comience por la letra C (ver **Tabla 1**).
- Pulse la tecla  para marcarlo. Después, para regresar al modo espera, pulse la tecla .


### NOTA

- Cuando no hay registros en la agenda, la pantalla mostrará *VACIO*.
- Cuando la agenda está llena, la pantalla mostrará *MEMORIA LLENA*.








## 11 acceso a los menús

Su teléfono le ofrece unas funciones que se encuentran organizadas en menús y submenús (ver apartados **2.2.** y **3.2 Pantalla en modo menú**). Como se ha dicho anteriormente se puede acceder a los menús desde la base y el portátil. A continuación se va a indicar cómo acceder a cada uno de ellos.

### Acceso al menú desde el portátil:

Para acceder al menú, proceda de la siguiente manera: en modo espera, pulse la tecla  OK . El portátil le mostrará el mensaje *AGENDA*.

En cualquiera de los menús, usted tendrá las siguientes opciones:






- Cuando esté en modo menú, las teclas  y  le permitirán desplazarse por los menús y los sub-menús.
- Para regresar al nivel anterior, pulse brevemente la tecla .
- Para regresar al modo espera, pulse la tecla  o pulse repetidas veces la tecla , o para hacerlo automáticamente, deje que transcurran 30 segundos sin realizar ninguna acción en el teléfono.
- Mientras navega por los menús, puede acceder a un menú / opción presionando la tecla .
- Cuando se muestra en pantalla un número, pulse  para marcarlo y el teléfono lo marcará automáticamente.

- Cuando se muestra en pantalla un nombre o un número en modo edición, pulse la tecla **R/✎** para borrar el último carácter o dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.

### Acceso al menú desde la base:

Para acceder al menú, proceda de la siguiente manera: en modo espera, pulse la tecla **MENU**. El portátil le mostrará el mensaje *AGENDA*.


En cualquiera de los menús, usted tendrá las siguientes opciones:

- Cuando esté en modo menú, las teclas  y  le permitirán desplazarse por los menús y los sub-menús.
- Para regresar al nivel anterior, pulse brevemente la tecla .
- Para regresar al modo espera, pulse repetidas veces la tecla , o para hacerlo automáticamente, deje que transcurran 30 segundos sin realizar ninguna acción en el teléfono.
- Mientras navega por los menús, puede acceder a un menú u opción presionando la tecla **MENU**.
- Cuando se muestra en pantalla un número, pulse  para marcarlo y el teléfono lo marcará automáticamente.
- Cuando se muestra en pantalla un nombre o un número en modo edición, pulse la tecla **R** para borrar el último carácter o dígito. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.

## 11.1 menú agenda (en base y en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Agenda** estará identificado con el texto *AGENDA*.

### Acceder al menú Agenda

Para acceder al menú **Agenda**, seleccione la opción *AGENDA* del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse  OK en el portátil o **MENU** en la base.

### Introducir una nueva entrada en la agenda

En el menú *Agenda*, seleccione *NUEVA ENTRADA* e introduzca primero el nombre y luego el número de la nueva entrada con el teclado numérico.

### ¿Cómo introducir caracteres mediante el teclado numérico del portátil?

- Puede introducir caracteres presionando las teclas numéricas (ver **Tabla 1**). Ejemplo, para escribir 'C' debe presionar tres veces el dígito '2', para la 'S' debe presionar cuatro veces el dígito '7'.
- Si desea introducir caracteres que se encuentran en la misma tecla, debe esperar a que el cursor se mueva a la siguiente posición antes de escribir el carácter nuevo.
- Si introduce un carácter erróneo, pulse la tecla **R/✎** en el portátil o la tecla **R** en la base, para borrar el último

introducido. Repítalo tantas veces como sea necesario hasta borrar el carácter deseado y reanude la inserción de caracteres.

- Al finalizar, pulse ⇨OK en el portátil y **MENU** en la base, para confirmar.

T E C L A	Número de pulsaciones																					
	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	x8	x9	x10	x11	x12	x13	x14	x15	x16	x17	x18	x19	x20	x21	
1	1	.	,	:	;	!	í	?	¿	*	#	&	%	\$	€	£	¥	@	°	§		
2	A	B	C	2	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Č								
3	D	E	F	3	Đ	Ě	É	Ê	Ë	Ě	Ě	Ě										
4	G	H	I	4	Ĝ	Ĥ	Ĭ	Į	İ	ı	ı											
5	J	K	L	5	Ĵ	Ľ	Ł															
6	M	N	O	6	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň	Ń	Ň
7	P	Q	R	S	7	Ŕ	Ŗ	Ś	Ŝ	Š	Š	β										
8	T	U	V	8	Ť	Ú	Ů	Ů	Ů	Ů	Ů											
9	W	X	Y	Z	9	Ŵ	Ŷ	Ź	Ż	Ž												
0	esp	0	-	+	=	-	(	)	"	'	`	[	]	{	}	<	>	/	\	^	~	
*	*																					
#	#																					

Tabla 1

## **N** NOTA

- Es obligatorio introducir el nombre y el número para guardar un nuevo registro en la agenda.
- Los registros de la agenda se muestran por orden alfabético.

## **Opciones del menú Agenda**

Una vez que ha accedido al menú **Agenda**, se muestran las opciones, que son: lista, nueva entrada, editar registro, borrar registro, borrar todos y estado memoria.

- Con las teclas ▲ y ▼, escoja la opción deseada, y pulse la tecla ⇨OK en el portátil o **MENU** en la base:

*a.LISTA:* le permite ver los registros de la agenda.

*b.NUEVA ENTR.:* le permite introducir una nueva entrada en la lista.

*c.EDIT. REGIS.:* le permite editar un registro de la lista para poderlo modificar.

*d.BORR. REGIS.:* le permite borrar el registro seleccionado.

*e.BORRAR TODOS:* le permite borrar todos los registros de la lista.

*f.ESTADO MEM:* le permite ver el estado de la capacidad de la agenda.

## **N** NOTA

- Una vez editada una entrada de la lista, pulse R/✎ en el portátil o **R** en la base, para borrar el último carácter o dígito del nombre o del número, respectivamente. Y con pulsación larga, para borrarlos todos.

## 11.2 menú registro de llamadas (en base y en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Registro de llamadas** estará identificado con el texto *REG. LLAM.*

### NOTA

Los registros de llamadas (perdidas, recibidas y realizadas) son gestionados de forma independiente en la base y en el portátil.

### Acceder al menú Registro de llamadas

Para acceder al menú **Registro de llamadas**, seleccione la opción *REG. LLAM.* del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse ⇨ OK en el portátil o **MENU** en la base.

### Opciones del menú Registro de llamadas

Una vez que ha accedido al menú **Registro de llamadas**, se muestran las opciones, que son: llamadas perdidas, llamadas recibidas y llamadas realizadas.

- Con las teclas ▲ y ▼, escoja la opción deseada, y pulse la tecla ⇨ OK en el portátil o **MENU** en la base:

*a.PERDIDAS*: le permite ver los registros de las llamadas perdidas.

*b.RECIBIDAS*: le permite ver los registros de las llamadas recibidas.

*c.REALIZADAS*: le permite ver los registros de las llamadas realizadas.

### NOTA

- Además, cada una de éstas, tiene las siguientes opciones:

- *AÑ. A AGEND?*: le permite asignar un nombre al número, asignar una melodía y guardarlo en la agenda.

- *BORRAR?*: le permite borrar la llamada seleccionada.

- *BORRAR TODO?*: le permite borrar todas las llamadas de la lista.

## 11.3 menú ajustes de la base (en base y en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Ajustes de la base** estará identificado con el texto *AJUSTES BASE* en el portátil y con el texto *AJUSTES* en la base.

### NOTA

Este menú es diferente en la base y el portátil.

### Acceder al menú Ajustes de la base

Para acceder al menú **Ajustes de la base**, seleccione la opción *AJUSTES BASE* en el portátil y la opción *AJUSTES* en la base, del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse ⇒OK en el portátil o **MENU** en la base.

### Opciones del menú Ajustes de la base

Una vez que ha accedido al menú **Ajustes de la base**, se muestran las siguientes opciones:

- en el portátil: eliminar teléfono, modo marcación, tiempo de “flash”, modificar PIN y reset base.
- en la base: eliminar teléfono, configuración timbre, modo marcación, tiempo de “flash”, tono tecla, idioma, fecha y hora, modificar PIN, reset base.

Entonces,

- Con las teclas ▲ y ▼, escoja la opción deseada, y pulse la tecla ⇒OK en el portátil o **MENU** en la base:

*a.ELIMINAR TELÉFONO*: le permite borrar el registro de un portátil en una base.

*b.CONFIGURACIÓN TIMBRE*: le permite cambiar el timbre de las llamadas internas y externas de la base,: melodía y volumen. Por defecto, Melodía Ext: Timbre 1 Volumen 5; Melodía Int: Timbre 2 Volumen 5.

*c.MODO MARCACIÓN*: le permite seleccionar el modo de marcación: tonos o pulsos Por defecto: Tonos.

*d.TIEMPO DE FLASH*: le permite seleccionar el tiempo de flash: 100, 300, 600, 1000ms. Por defecto: 100ms.

*e.TONO TECLA*: le permite encender o apagar el tono de las teclas de la base. Por defecto: encendido.

*f.IDIOMA*: le permite seleccionar el idioma, entre ocho posibles. Por defecto: Español.

*g.FECHA Y HORA*: le permite modificar la fecha y la hora, que tendrá efecto tanto en el portátil como en la base. Modifique los dígitos con las teclas ▲ y ▼. Por defecto: Si, cuando instala el teléfono, no programa la fecha y la hora, entonces parpadeará.

*h.MODIFICAR PIN*: le permite modificar el PIN. Por defecto, 0000.

*i.RESET BASE*: le permite volver a los parámetros de fábrica. Le solicitará introducir el PIN. Por defecto, 0000.

### NOTA

Cuando realiza un reset para devolver al equipo a sus parámetros de fábrica, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las llamadas entrantes y salientes se borrarán.
- La agenda y los parámetros del contestador se mantendrán.

## 11.4 menú ajustes del portátil (solo en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Ajustes del portátil** estará identificado con el texto *AJUSTES TLF* en el portátil.



NOTA

Este menú no está disponible en la base.

### ● Acceder al menú Ajustes del portátil


Para acceder al menú **Ajustes del portátil**, seleccione la opción *AJUSTES TLF* en el portátil del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse →OK en el portátil.

### ● Opciones del menú Ajustes del portátil

Una vez que ha accedido al menú **Ajustes del portátil**, se muestran las siguientes opciones: alarma, configuración timbre, configuración tono, idioma, nombre del teléfono, respuesta automática, restricción, fecha y hora, seleccionar base y reset portátil.

Entonces,

- Con las teclas ▲ y ▼, escoja la opción deseada, y pulse la tecla →OK en el portátil.

*a.ALARMA*: le permite programar la alarma. Cuando está puesta aparece el icono  en el portátil. También puede programar si quiere que la alarma se repita o no cada 5

minutos durante 9 veces (función zumbido). Si no se repite sonará durante 45 segundos, una única vez. Por defecto: alarma y zumbido apagados.

*b.CONFIGURACIÓN TIMBRE*: le permite cambiar el timbre de las llamadas internas y externas del portátil: melodía (10) y volumen (5 y silencio). Por defecto, Melodía Ext: Timbre 1 Volumen 5; Melodía Int: Timbre 2 Volumen 5.

*c.CONFIGURACIÓN TONO*: le permite encender o apagar los tonos en el teléfono: Tono tecla, Tono batería baja y Tono alcance (fuera de cobertura). Por defecto: todos los tonos activados.

*d.IDIOMA*: le permite seleccionar el idioma, entre ocho posibles: inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, ruso y turco. Por defecto: español.

*e.NOMBRE TELÉFONO*: le permite configurar el nombre del teléfono. Por defecto: SPC.

*f.RESPUESTA AUTOMÁTICA*: le permite activar la respuesta automática del teléfono. Es decir, que cuando suene el timbre, al levantar el portátil de la base, entonces el teléfono coja línea de forma automática. Por defecto, desactivado.

*g.RESTRICCIÓN*: le permite programar 4 números de hasta 4 dígitos, por los que no quiere que comiencen los números que marca desde su portátil. Para hacerlo, se le pedirá introducir el PIN (por defecto: 0000). Por defecto, las restricciones están desactivadas.

*h.FECHA Y HORA:* le permite modificar la fecha y la hora, que tendrá efecto tanto en el portátil como en la base. Modifique los dígitos con las teclas ▲ y ▼. Por defecto: Si, cuando instala el teléfono, no programa la fecha y la hora, entonces parpadeará.

*i.SELECCIONAR BASE:* le permite registrar el portátil en más de una base (hasta un máximo de 4). Si selecciona la opción AUTO, entonces el portátil enlazará con la primera base registrada que encuentre. El portátil sólo enlazará con las bases que vayan seguidas de un "+". Por defecto, Base 1.

*i.REINICIAR PORTÁTIL:* le permite volver a los parámetros de fábrica. Le solicitará introducir el PIN. Por defecto, 0000.

#### NOTA


Cuando realiza un reset para devolver al equipo a sus parámetros de fábrica, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las llamadas entrantes y salientes se borrarán.
- La agenda y los parámetros del contestador se mantendrán.

## 11.5 menú registro (en base y en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Registro** estará identificado con el texto *REGISTRO*.

#### NOTA

- El portátil suministrado con el equipo ya está registrado, es decir, no necesita volverlo a registrar, a menos que tenga un problema de deregistro.
- Para comprobar si el portátil está registrado, asegúrese que una vez conectado y con las baterías cargadas, el portátil está dentro de cobertura. El portátil mostrará "SPC x", donde x será el número de portátil, y el icono de cobertura  se mostrará fijo (sin parpadear).

#### Acceder al menú Registro

Para acceder al menú **Registro**, seleccione la opción *REGISTRO* en el portátil y la opción *REGISTRO* en la base, del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse ⇒ OK en el portátil o **MENU** en la base.

#### NOTA

- Para saber cómo registrar un nuevo portátil, siga las instrucciones del apartado **12.1 Dar de alta un portátil**.

## 11.6 menú contestador (en base y en portátil)

Una vez que ha accedido al *MENÚ PRINCIPAL*, el menú **Contestador** estará identificado con el texto *CONTESTADOR*.

### ● Acceder al menú Contestador

Para acceder al menú **Contestador**, seleccione la opción *CONTESTADOR* en el portátil y la opción *CONTESTADOR* en la base, del *MENÚ PRINCIPAL*, y pulse ⇒OK en el portátil o **MENU** en la base.

### ● Opciones del menú Contestador

Una vez que ha accedido al menú **Contestador** se muestran las siguientes opciones: mensaje, borrar todos, memoria y ajustes contestador.

Entonces,

- Con las teclas ▲ y ▼, escoja la opción deseada, y pulse la tecla ⇒OK en el portátil o **MENU** en la base:

*a.MENSAJE:* le permite revisar los mensajes que le han dejado en su contestador.

.Pulse 2, para borrar el mensaje actual.

.Pulse 4, para saltar al mensaje anterior.

.Pulse 5, para pausar y volver a reproducir el mensaje actual.

.Pulse 6, para saltar al mensaje siguiente.

.Pulse 8, para parar la reproducción del mensaje.

*b.BORRAR TODOS:* le permite borrar todos los mensajes. Antes de hacerlo el propio equipo le pedirá confirmación.

*c.MEMORIA:* le permite grabar una nota o recado para otras personas de la casa. Al finalizar la grabación pulse la tecla ⇒OK.

*d.AJUSTES CONTESTADOR:* le permite ajustar varios parámetros del contestador: activar/desactivar, configuración del mensaje saliente, configuración del timbre, voz del contestador, pin del contestador y reiniciar el contestador.

*.CONT ACT/DES:* le permite activar o desactivar el contestador. Además, puede configurar el modo del equipo: modo contestador (OGM1) o modo anuncio (OGM2). Por defecto: Contestador desactivado.

*.CONFIG OGM:* le permite escuchar o grabar el mensaje saliente 1 o 2. También, puede reiniciarlo para volver a los mensajes salientes grabados de fábrica.

*.CONF TIMBRE:* le permite programar el número de timbradas a la que el contestador responderá: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y AHORRO LL. Por defecto, 5 timbres.

*.VOZ CONTEST:* le permite seleccionar el idioma de los mensajes de voz pre-grabados de fábrica: español o inglés. Por defecto: español.

*.PIN CONTEST:* le permite modificar el PIN del contestador. Por defecto: 0000.

*.REIN CONTEST:* le permite volver a los parámetros de fábrica. Le solicitará introducir el PIN. Por defecto, 0000.



## 12 función multiportátil

Puede utilizar su teléfono en función multi-portátil para:

- Registrar hasta 5 portátiles en la misma base.
- Registrar 4 base al mismo portátil.
- Realizar una llamada interna y transferir llamadas desde un portátil a otro que esté conectado a la misma base.

Añadiendo portátiles adicionales al sistema, puede realizar:


- hacer una llamada interna de un portátil a otro,
- hacer una llamada interna durante una llamada externa,
- transferir una llamada externa de un portátil a otro,
- realizar una conferencia a tres: 2 internas y 1 externa.

Cuando un portátil está en una llamada externa, los otros portátiles no podrán coger línea. Si aún así, quiere hacerlo, escuchará un tono de aviso en el auricular advirtiéndole que la línea está ocupada y la pantalla le mostrará un mensaje de error, *LINEA OCUP*, si es que su portátil adicional también es de la Ref. 7703N.



### NOTA









- Cada portátil tiene su propio identificador que es el número que se encuentra al lado del nombre del portátil. Si en pantalla aparece SPC 1, el número de portátil será 1.



- Si un portátil no está registrado en ninguna base, aparecerá en su pantalla el mensaje *SIN REGISTRO* y el icono  desaparecerá.

- Cuando un portátil adicional es añadido al sistema, las baterías deben ser cargadas como si de uno nuevo se tratara.

### 12.1 dar de alta un portátil

Por defecto, la base y el portátil vienen registrados de fábrica. Si por cualquier motivo no fuera así o si quisiera dar de alta otro portátil, deberá realizar lo siguiente:

- Presione la tecla  OK en el portátil.
- Con las teclas  y  , busque la opción REGISTRO y pulse la tecla  OK .
- Con las teclas  y  , seleccione la base a la que quiere que su portátil se conecte. Un signo “+” indicará las bases en las que el portátil ya está registrado. Pulse la tecla  OK , para confirmar.
- La pantalla mostrará PIN?. Introduzca el PIN de la base de 4 dígitos, que por defecto es 0000. Pulse la tecla  OK , para confirmar.
- La pantalla mostrará *BUSCANDO* y el número de la base con la que quiere conectarse. Por ejemplo, *BUSCANDO 1*.
- Inmediatamente después, acceda al menú de la base, pulsando la tecla **MENU**.












- Con las teclas  y , busque la opción *REGISTRO* y pulse la tecla **MENU**. La pantalla mostrará *BUSCANDO*.
- Transcurridos unos segundos, el portátil emitirá un pitido para indicar que el registro tuvo éxito. Se le asignará automáticamente un número de portátil.

### NOTA

- Para una mejor comunicación entre ambas unidades, cuando esté dando de alta un portátil, hágalo aproximándolo a la base.
- Si fallara el proceso de registro de forma reiterada, realice un reset al equipo y vuelva a repetir la operación. Ver **RESET BASE** en subapartado **Opciones de menú** del apartado **11.3. Menú Ajustes de la base y REINICIAR PORTÁTIL** en subapartado **Opciones de menú** del apartado **11.4. Menú Ajustes del portátil**.

## 12.2 dar de baja un portátil

Un portátil sí puede darse de baja asimismo. Por tanto, desde el mismo portátil o desde otro distinto al que quiere dar de baja, realice lo siguiente:




- Presione la tecla  OK en el portátil.
- Con las teclas  y , busque la opción *AJUSTES BASE* y pulse la tecla  OK .
- Con las teclas  y , seleccione la opción *ELIMINAR TLF*. Pulse la tecla  OK , para confirmar.
- La pantalla mostrará *PIN?*. Introduzca el PIN de la base de 4 dígitos, que por defecto es 0000. Pulse la tecla  OK , para confirmar.
- Un signo “+” indicará los portátiles que están dados de alta en su base. Con las teclas  y , seleccione el portátil y pulse la tecla  OK , para confirmar.
- Transcurridos unos instantes, el portátil emitirá un pitido para indicar que la acción tuvo éxito y que el portátil fue dado de baja. Entonces, la pantalla de este último mostrará el mensaje: *SIN REGISTRO*.

### NOTA


- Si al confirmar el PIN se equivocara, el teléfono emitirá unos tonos de error y cancelará la operación.

## 12.3 llamada interna a un portátil

Puede usar varios portátiles para hablar entre ellos sin coste alguno. Es decir, puede hacer una llamada interna de un portátil a otro.




- En el portátil 1, pulse la tecla . La pantalla mostrará los portátiles registrados en la base y preguntará a cuál de ellos quiere realizar la llamada interna: *TLF?*. Seleccione el portátil al que quiere realizar la llamada interna. Por ejemplo, el 2, y pulse el dígito correspondiente.
- El portátil 2 empezará a sonar y el mensaje *AU1 LLAMANDO* aparecerá en la pantalla.
- Para responder la llamada, pulse la tecla  del portátil 2 y comience la conversación. La pantalla mostrará el mensaje *INTERNA*.
- Para finalizar, cualquiera de los dos interlocutores pueden pulsar la tecla .

### NOTA

- Si el portátil 2 no responde en 30 segundos, la señal de timbre se cancelará.
- También podría haber transferido la llamada a la base. Para ello, tendría que haber marcado el dígito 0.
- También podría suceder que durante una llamada interna recibiera una llamada externa. En este caso, la base puede responder a la llamada, pulsando la tecla .

## 12.4 transferir una llamada externa

Puede transferir una llamada externa de un portátil a otro. Para ello, durante la propia llamada externa, debe realizar lo siguientes pasos:

- En el portátil 1, pulse la tecla . La pantalla mostrará los portátiles registrados en la base y preguntará a cuál de ellos quiere realizar la llamada interna: *TLF?*. Seleccione el portátil al que quiere realizar la llamada interna. Por ejemplo, el 2, y pulse el dígito correspondiente. También podría haber transferido la llamada a la base. Para ello, tendría que haber marcado el dígito 0.
- El portátil 2 empezará a sonar y el mensaje *AU1 LLAMANDO* aparecerá en la pantalla.
- Para responder la llamada, pulse la tecla  del portátil 2 y comience la conversación. La pantalla mostrará el mensaje *INTERNA*.
- Entonces, pulse la tecla , para transferir la llamada.





### NOTA

- Si transcurridos aproximadamente 30 segundos, el portátil 2 no responde a la llamada interna, entonces la llamada externa volverá automáticamente al portátil 1.
- El portátil 1 también podría llamar al 2, e inmediatamente después, colgar, en espera de que atienda la llamada. Pero, si no lo hace, transcurridos unos 30 segundos, la llamada le volverá al portátil 1.
- También podría haber transferido la llamada a la base. Para ello, tendría que haber marcado el dígito 0.

## 12.5 conferencia a tres: 2 internas y 1 externa

Si hay más de un portátil registrado en la base, puede utilizar esta función para mantener, al mismo tiempo, una conversación entre la llamada externa y dos portátiles a la vez.

Para ello durante una llamada externa:

- En el portátil 1, pulse la tecla . La pantalla mostrará los portátiles registrados en la base y preguntará a cuál de ellos quiere realizar la llamada interna: *TLF?*. Seleccione el portátil al que quiere realizar la llamada interna. Por ejemplo, el 2, y pulse el dígito correspondiente. También podría haber transferido la llamada a la base. Para ello, tendría que haber marcado el dígito 0.
- El portátil 2 empezará a sonar y el mensaje *AU1 LLAMANDO* aparecerá en la pantalla.
- Para responder la llamada, pulse la tecla  del portátil 2 y comience la conversación. La pantalla mostrará el mensaje *INTERNA*. Mientras tanto, el interlocutor de la llamada externa, que está al otro lado de la línea, quedará retenido.
- En el portátil que inició la llamada, pulse la tecla . Entonces se habrá producido la conferencia a tres y los portátiles mostrarán en pantalla el mensaje *CONFERENCIA*.
- Para finalizar, cualquier interlocutor pueden pulsar la tecla .

## 13 contestador automático

Su teléfono dispone de un contestador con una capacidad de 60 minutos de grabación.

### 13.1 encendido y apagado del contestador automático

Puede encender y apagar el contestador desde la base y desde el portátil. Además, si activa el contestador, podrá elegir que lo haga en modo contestador o en modo anuncio. Por defecto, contestador activado y modo contestador.

- Modo Contestador: en este modo, el contestador reproduce el mensaje saliente 1 (OGM 1) y graba, a su vez, el mensaje que deja la persona que llama.
- Modo Anuncio: en este modo el contestador reproduce el mensaje saliente 2 (OGM2), pero no permite que la persona que llama deje ningún mensaje.

#### NOTA

- La duración máxima de grabación de un mensaje o nota es de 120 segundos.
- Dependiendo de su línea, al finalizar el mensaje, el contestador podría grabar durante varios segundos los tonos de fin de llamada. Lo más sencillo es que, durante la reproducción, cuando comience a escucharlos, pase al siguiente mensaje.

- Instalado en centralitas privadas y debido a las diferentes señales de timbre, se podría encontrar con problemas de detección de colgado y de señal de llamada. Esto se podría solucionar conectando el contestador en la entrada principal de la línea.

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla ⇨OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando ⇨OK.
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CON ACT/DES* y confirme pulsando ⇨OK .
- Use las teclas ▲ y ▼ para seleccionar *ENCENDER* (para activarlo) o *APAGAR* (para desactivarlo) y confirme pulsando ⇨OK .
- Si eligió la opción *ENCENDER*, entonces seleccione la opción *OGM1* (Modo Contestador) u *OGM2* (Modo Anuncio). Y si su opción fue la de *APAGAR*, entonces habrá seleccionado el **Modo Apagado** y el contestador no responderá a las llamadas.
- Pulse la tecla ⓞ para volver al estado inicial.

### Desde la base:

Puede hacerlo de dos modos diferentes:

- Por menú, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.
- Mediante el propio teclado de la base.

Para hacerlo de este segundo modo, proceda de la siguiente manera:

- Pulse y mantenga pulsada la tecla ⏻/■ . El contestador pasará de encendido a apagado y viceversa. Por defecto: contestador apagado. La pantalla mostrará: *CONT. DESACT.*
- Si el contestador está activado, entonces pulse brevemente la tecla ⏻/■ para pasar de *OGM1* (Modo contestador) a *OGM2* (Modo anuncio) y viceversa. La pantalla mostrará el número de mensajes nuevos y totales. Por ejemplo, 01/04 MENS significa que tiene un mensaje nuevo para un total de 4 mensajes grabados en memoria.

## 13.2 mensajes salientes

El contestador tiene dos mensajes salientes, pregrabados de fábrica. No obstante, también puede grabar sus propios mensajes. En cualquier caso, cada uno de ellos se corresponde con los modos de funcionamiento comentados anteriormente.

### NOTA

- La duración máxima de grabación de un mensaje saliente es de 60 segundos.

### Escuchar, grabar y reiniciar los mensajes salientes

El mensaje saliente 1 es el mensaje que será emitido cuando el equipo está en Modo Contestador. El mensaje saliente 2 es el mensaje que será emitido cuando el equipo está en Modo Anuncio. Aunque ya existen unos mensajes pregrabados de fábrica, también puede personalizarlo. Para ello proceda de la siguiente manera.

#### Desde el portátil:

- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK y con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *AJUSTES CON*

y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .

- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONFIG. OGM* y confirme pulsando .
- Use las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  para seleccionar *OGM1* (mensaje saliente 1) o *OGM2* (mensaje saliente 2) y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Use las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  para seleccionar la opción *GRABAR*. Dirija la voz al micrófono del portátil y cuando haya finalizado, pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK . A continuación, el teléfono le reproducirá el mensaje.
- También puede ESCUCHAR y REINICIAR los mensajes.
  - . ESCUCHAR: le permite escuchar el mensaje.
  - . REINICIAR: le permite volver al mensaje grabado de fábrica, borrando el suyo propio.
- Pulse la tecla  $\text{Ⓞ}$  para volver al estado inicial.

#### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.

## 13.3 ajustar la fecha y la hora

Es importante que siempre tenga ajustado el día y la hora. Si lo hace, el contestador le podrá indicar cuándo fueron grabados los mensajes y las notas. Pero si no lo ajusta, entonces el contestador no se lo indicará. Por defecto, 12:00 1/01.

### NOTA


- El contestador le avisará de que la fecha y la hora no están ajustadas, mostrándoselas de forma intermitente en la pantalla. Por el contrario, si las ajusta, entonces aparecerán fijas.

Para ello, ajústelo de la siguiente manera:

#### Desde el portátil:

- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK , la pantalla mostrará *AGENDA*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *AJUSTES TLF* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *FECHA Y HORA* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Entonces se mostrarán los dos dígitos del año parpadeando. Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  ponga el año correcto y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Entonces se mostrarán los dos dígitos del mes parpadeando. Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  ponga el mes correcto y

confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .

- Entonces se mostrarán los dos dígitos del día parpadeando. Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  ponga el día correcto y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Entonces se mostrarán los dos dígitos de las horas parpadeando. Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  ponga las horas correctas y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Entonces se mostrarán los dos dígitos de los minutos parpadeando. Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  ponga los minutos correctos y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK . Al finalizar escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse la tecla  para volver al estado inicial.

### NOTA

- Si ajusta la fecha y la hora en el portátil, entonces los cambios también serán efectivos en la base; y viceversa.

#### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.

## 13.4 ajustar los timbres

Puede seleccionar el número de timbradas a la que el contestador responderá: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 o ahorro de llamadas. Si selecciona "2", entonces el contestador responderá después de la segunda timbrada. Si seleccionó "3", entonces el contestador responderá después de la tercera timbrada...Y si seleccionó *AHORRO LL.*, entonces el contestador responderá a la 5 timbrada, si no tiene mensajes nuevos; o a la 2, si los tiene. Esta opción se suele utilizar cuando está fuera y quiere consultar el contestador por control remoto, ya que si llama y el contestador no responde al segundo tono de llamada querrá decir que no tiene mensajes nuevos, y así podrá finalizar la llamada sin coste alguno. Por defecto, 5 timbres.

Para ello, ajústelo de la siguiente manera:

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla ⇨OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando ⇨OK .
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONF TIMBRE* y confirme pulsando ⇨OK .
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione la opción deseada: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 timbres o ahorro de llamadas

y confirme pulsando ⇨OK . Escuchará un pitido de confirmación.

- Pulse la tecla ⏪ para volver al estado inicial.

## 13.5 ajustar el idioma del contestador

El contestador tiene unos mensajes voz grabados de fábrica. Estos mensajes los puede escuchar en español e inglés. Si tiene seleccionado el idioma correcto, podrá escuchar los mensajes pregrabados en la lengua deseada. Por defecto, español.

Para ello, ajústelo de la siguiente manera:

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla ⇨OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando ⇨OK .
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *VOZ CONTEST* y confirme pulsando ⇨OK .
- Use las teclas ▲ y ▼ para seleccionar *ESPAÑOL* o *ENGLISH* y confirme pulsando ⇨OK . Escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse la tecla ⏪ para volver al estado inicial.

### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.



## 13.6 ajustar el código de seguridad del contestador

Puede acceder remotamente al contestador con este código. El código de seguridad por defecto es el 0000.

En caso de que quiera cambiarlo, proceda de la siguiente manera:

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK , y con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *PIN CONTEST* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK .
- Con el teclado numérico, introduzca los cuatro dígitos y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK . Escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse la tecla  $\odot$  para volver al estado inicial.

### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.

## 13.7 ajustar la alerta del contestador –

En el contestador, puede activar una alerta de mensaje nuevo. Así pues, si está activado, en modo espera escuchará un tono de alerta cada 60 segundos. Por defecto, desactivado.

En caso de que quiera activarlo, proceda de la siguiente manera:

### Desde la base:

- Pulse la tecla **MENU** y con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla **MENU**, la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando **MENU**.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *ALERTA CONT* y confirme pulsando **MENU**.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *ENCENDER* o *APAGAR*. Escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse varias veces la tecla  $\text{☰}$  , para volver al estado inicial.

## 13.8 volver a los valores por defecto del contestador

Esta función le permite volver a los valores por defecto del contestador. Para ello deberá introducir el PIN, que por defecto es 0000. Para ello:

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK y con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK, la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *AJUSTES CON* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *REIN CONTEST* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK.
- El teléfono le pedirá que introduzca el *PIN?*. Con el teclado numérico, introduzca los cuatro dígitos y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK. Escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse la tecla  $\odot$  para volver al estado inicial.

### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.

## 13.9 funcionamiento del contestador —

### Grabar notas

Puede grabar notas o recados para otras personas de la casa. Para ello proceda como se indica a continuación.

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK y con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK, la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas  $\blacktriangle$  y  $\blacktriangledown$  seleccione *MEMORIA* y confirme pulsando  $\Rightarrow$ OK.
- Acérquese al micrófono grabe su nota o recado. Cuando haya finalizado, pulse la tecla  $\Rightarrow$ OK. Escuchará un pitido de confirmación.
- Pulse la tecla  $\odot$  para volver al estado inicial.

### Desde la base:

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.
- No obstante, también puede hacerlo directamente pulsando la tecla **MEM**.



NOTA

- La duración máxima de grabación de un mensaje saliente es de 120 segundos.

## Escuchar mensajes y/o notas

La pantalla mostrará el número de mensajes nuevos y totales. Por ejemplo, *01/04 MENS* significa que tiene un mensaje nuevo para un total de 4 mensajes grabados en memoria.

Para escuchar o reproducir los mensajes o notas, siga las siguientes indicaciones:

### Desde el portátil:

- Pulse la tecla ⇨OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK , la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Pulse la tecla ⇨OK , para empezar a escucharlos.
- Pulse la tecla ⏪ para volver al estado inicial.

También puede escucharlos mediante las siguientes teclas del portátil:

.Para reproducir y hacer pausa, pulse y mantenga pulsada la tecla [5] durante unos segundos.

.Para pasar al mensaje siguiente, pulse y mantenga pulsada la tecla [6] , durante unos segundos.

.Para pasar al mensaje anterior, pulse y mantenga pulsada la tecla [4] , durante unos segundos.

### Desde la base:

- Pulse la tecla **MENU** y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK, la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Pulse la tecla ⇨OK, para empezar a escucharlos.
- Pulse varias veces la tecla [A] , para volver al estado inicial.

También puede escucharlos mediante las siguientes teclas de la base:

.Para reproducir y hacer pausa, pulse y mantenga pulsada la tecla [5] durante unos segundos.

.Para pasar al mensaje siguiente, pulse y mantenga pulsada la tecla [6] , durante unos segundos.

.Para pasar al mensaje anterior, pulse y mantenga pulsada la tecla [4] , durante unos segundos.


### NOTA

- La duración máxima de grabación de un mensaje saliente es de 120 segundos.
- Antes de escuchar el mensaje o la nota, el contestador dirá el número de mensaje y el día de la semana y la hora a la que el mensaje o la nota fueron grabados, si es que estos fueron ajustados.

## **Borrar mensajes y/o notas**

### **Borrar uno:**

#### **Desde el portátil:**


- Para borrar un mensaje o nota, pulse la tecla **R**/ mientras los está escuchando.

#### **Desde la base:**

- Para borrar un mensaje o nota, pulse la tecla **R** mientras los está escuchando.

### **Borrar todos:**

#### **Desde el portátil:**

- Pulse la tecla ⇨OK y con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *CONTESTADOR*.
- Pulse la tecla ⇨OK, la pantalla muestra *MENSAJE*.
- Con ayuda de las teclas ▲ y ▼ seleccione *BORRAR TODOS*, y pulse la tecla ⇨OK, para empezar a escucharlos.
- En pantalla aparecerá el mensaje *CONFIRMAR?*, y pulse ⇨OK para confirmar.
- Pulse la tecla  para volver al estado inicial.

#### **Desde la base:**

- Puede hacerlo por menú también desde la base, de manera similar a la explicada anteriormente para el portátil.


### **NOTA**

- Solo se borrarán aquellos mensajes o notas que fueron previamente escuchados.
- El contador de mensajes de la pantalla se decrementará en función del número de mensajes borrados.

## **Control de Volumen:**

El contestador dispone de un control de volumen, que actúa sobre el altavoz (1). A través del altavoz puede escuchar los mensajes grabados, las notas, a la persona que está dejando un mensaje. Para saber cómo controlar el volumen, ver el control de volumen manos libres del subapartado **9.3 Hacer y recibir llamadas**.

## **Función Monitor:**

Con la función monitor, usted podrá grabar la conversación que mantiene con su otro interlocutor. Para ello, pulse la tecla **MEM** hasta que en la pantalla de la base muestre el mensaje *GRABAR*. Pulse la tecla /■ para parar la grabación.

### **NOTA**

- A la grabación de una conversación en función monitor, se le da el mismo tratamiento que a un mensaje.

## **Memoria llena:**

El contestador puede grabar aproximadamente 60 minutos en mensajes. Si la memoria del contestador se llena, se mostrará en pantalla *CONT LLENO*.

## 13.10 control remoto

La función de control remoto es útil para poder acceder al contestador cuando se encuentra fuera de casa. Pero para ello, es necesario que el teléfono o mando desde donde realice la llamada marque en Tonos (DTMF).

También se aconseja que el contestador tenga el ajuste de los timbres en la opción AHORRO LL. (Ahorro de llamadas). De este modo, el contestador responderá a la cuarta timbrada, si es que no tiene mensajes nuevos; o a la segunda, si los tiene. Es decir, si el contestador no responde al segundo tono, podrá finalizar la llamada sin coste alguno.

Por tanto, para acceder remotamente a su contestador, haga la llamada y:

- si el equipo estuviera en modo contestador, cuando esté emitiendo el mensaje saliente, pulse \* y a continuación introduzca el código de seguridad (por defecto, 0000);
- si su contestador estuviera en modo apagado, entonces éste responderá a la timbrada quince y se activará durante 5 segundos. Transcurrido este tiempo sin recibir ninguna acción, el contestador liberará la línea de forma automática. Por tanto, asegúrese de marcar el \* y el código de seguridad dentro de estos 5 segundos;

### NOTA

- Para más información sobre el código de seguridad del contestador, ver apartado **13.6. Ajustar el código de seguridad** del contestador.

### Menú de voz del control remoto:

El contestador en modo remoto, tiene pregrabado un mensaje de ayuda para efectuar las diferentes funciones.

Menú de voz del control remoto	
En modo remoto, cuando el contestador está reproduciendo mensajes:	
Pulse 2, para borrar un mensaje.	
Pulse 4, para saltar al mensaje anterior.	
Pulse 6, para saltar al mensaje siguiente.	
Pulse 5, para parar la reproducción de un mensaje y con otra pulsación, para seguir escuchándolos. Una vez parada la reproducción, si no se realiza ninguna acción, el contestador saldrá automáticamente de este modo.	
En modo remoto, cuando el contestador NO está reproduciendo mensajes:	
Pulse 1, para reproducir el menú principal.	
Pulse 5, para reproducir los mensajes.	
Pulse 7, para pasar de Modo Contestador (OGM1) a Modo Anuncio (OGM2).	
Pulse 9, para pasar a Contestador Desactivado.	

## datos técnicos

Autonomía en modo reposo: 200h

Autonomía en conversación: 10h

Tiempo de grabación

Cobertura: Hasta 300 metros en campo abierto.  
Hasta 50 metros dentro de edificio.

Baterías: 1 pack de baterías Ni-MH 2,4V (400mAh)

Peso portátil con baterías: 145 g

Tamaño Portátil: 220x55,5x32 mm

## qué hacer ante cualquier duda

### • El portátil no funciona o no se comporta de forma correcta

- Desconecte la base de la red eléctrica.
- Quite la batería de su portátil.
- Vuelva a conectar la base a la red eléctrica.
- Conecte las baterías en el portátil (atención a la posición).
- Coloque el portátil sobre la base.

### • El teléfono no funciona

- Compruebe que el adaptador de tensión está correctamente conectado.
- Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.
- Compruebe que las baterías están conectadas correctamente y cargadas.

### • El portátil no funciona

- Desconecte la batería y vuelva a conectarla.
- Deje el portátil sobre la base y compruebe que el indicador de la batería en pantalla se mueve.
- ¿Ha cargado las baterías durante unas 10 horas? Compruebe el estado de la batería viendo el nivel del icono del Portátil.

### • Base y portátil no enlazan

- Registre (dar de alta) de nuevo el portátil en su base.


### • No se escucha el tono de invitación a marcar

- Compruebe que el cable de línea está correctamente conectado.

### • El teléfono no marca

- Compruebe que con cada pulsación de tecla los dígitos se visualizan en la pantalla.

### • El timbre no suena

- Compruebe que no tiene seleccionada la función *SILENCIO*. No debe aparecer el icono  en pantalla.

### • Escucha ruidos durante la conversación

- Cambie de posición, acérquese a la base.
- Aleje la base de otros aparatos eléctricos (televisores, ordenadores...) para evitar interferencias de radio.

### • Conectado a la línea de banda ancha adsl, no tiene identificación de llamadas o la calidad del sonido es baja

- Asegúrese de que tiene un filtro ADSL enchufado directamente en cada toma de línea que se esté utilizando en la casa.

- Compruebe que el módem y el teléfono están enchufados en la ranura del filtro correcta (una específica para cada uno).

- El filtro(s) puede estar defectuoso. Sustitúyalo(s) y realice otra prueba.

### • No hay mensaje saliente

- Asegúrese de que el volumen del altavoz de la base no está al mínimo, súbalo.

- El mensaje está grabado demasiado bajo, grabarlo de nuevo.

### • No responde con ningún mensaje saliente

- El contestador está apagado, enciéndalo.

### • No permite dejar ningún mensaje

- La memoria está llena, elimine los mensajes entrantes y las notasa de la memoria. Si la memoria está llena, la pantalla mostrará CONT. LLENO.

- El contestador tiene activado el Modo Anuncio, modifíquelo.

### • No se oye el mensaje entrante

- Asegúrese de que el volumen del altavoz de la base no está al mínimo, súbalo.

- El mensaje está grabado demasiado bajo, grabarlo de nuevo.

## • Mensaje entrante incompleto

- Asegúrese de que el tiempo de grabación de los mensajes esté configurado según su criterio.

## • No se puede conectar remotamente

- El teléfono desde el que llama no marca en TONOS (DTMF), use uno adecuado.
- El código de seguridad no es correcto, inténtelo de nuevo.

## servicios suplementarios

### ■ Servicios Suplementarios de su compañía telefónica

Con este teléfono podrá acceder a los distintos servicios que ofrezca su **compañía telefónica**: Llamada en Espera, Conferencia a Tres, Contestador Automático, Desvío de Llamadas, etc.

Para ello deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica y solicitar el servicio deseado. Ellos le informarán de los códigos que deberá marcar.

Para su mayor comodidad, Telecom y Novatecno S.A. le facilita en la tabla siguiente los códigos por compañía telefónica correspondientes a algunos Servicios Suplementarios.

Le recordamos que esta tabla está sujeta a cambios por las propias compañías telefónicas.

### ■ ¿Cómo utilizarlo?

- En descolgado o en conversación (según casos).
- Marque los códigos mediante el teclado numérico de su teléfono.

Ante cualquier duda contacte con su compañía telefónica.



## Tabla informativa sobre los servicios de las diferentes compañías de telefonía

	Activar contestador	Desactivar contestador	Acceso al buzón	Llamada en espera	Activar Desvío de llamadas	Desactivar Desvío de llamadas	Conferencia a tres	Ocultar número
Movistar	* 10 #	# 10 #	069	R 2	* 21 * número desvío #	# 21 #	R 3	067
Jazztel	* 10	# 10	778	R 2	* 21 número desvío #	# 21	R 3	067
ONO	* 11 #	# 11 #	1404	R 2	* 21 * número desvío #	# 21 #	R 3	067
Euskaltel	* 63 #	# 63 #	1201	R 2	* 21 * número desvío #	# 21 #	R 3	067
Telecable	* 72 * 69	# 72	* 69	R	* 70 número desvío	# 70	R	067
R	* 10 #	# 10 #	-----	R 2	* 21 * número desvío #	# 21 #	R 3	067

Esta tabla está sujeta a los cambios que decidan las compañías de telefonía

## valores por defecto

Nombre portátil	SPC
Melodía externa en base y portátil	1
Melodía interna en base y portátil	2
Volumen portátil	3
Volumen manos libres en base y portátil	4
Volumen timbre en base y portátil	5
Idioma	ESPAÑOL
Marcación	TONOS
Tiempo R (Rellamada a registrador)	100
Descolgado automático	OFF
Alarma	OFF
Tono tecla	ON
Tono batería baja	ON
Tono cobertura	ON
Números de restricción	OFF
Selección base	BASE 1
Mute	OFF
Bloqueo del teclado	OFF
Silencio timbre	OFF
PIN	0000
Modo contestador	ON
Voz contestador	ESPAÑOL
Timbres contestador	5
Alerta contestador	OFF
Mensaje saliente	OGM1
Código contestador	0000

## declaración de conformidad

Por medio de la presente **TELECOM Y NOVATECNO S.A.** declara que el teléfono Ref. 7703N, 77203A, 7703J y 7703V, cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la directiva 1999/05/CE.

Puede encontrar el contenido completo de la Declaración de Conformidad en:

[www.spctelecom.com](http://www.spctelecom.com)

